# SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.**
**Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo

Incoterms: DAP Modugno

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 21812173

4 Data spedizione/ Shipping Date: 23.06.2022

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

| N. fornitore/ Supplier No. | VAT reg.nr.: |
|---|---|
| 91001509 | IT04886850728 |

| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni/ Additional Data | 12 Nostro reparto/ Our Department | 13 Tel. | 14 Nr. destinatario/ Receiver No. | 16 Nr. d'ordine/ Order No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 550003885501 | 411 | | PJSFAH-PLL5 Vital Mihály | +3652581214 | 24466 | 198921 |

19 Codice destinazione/ Shipping Code: Flash Europe GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto franco/ Free: X
Porto assegnato/ Not Free

23/24 Lordo/ Gross: 1.473,0 KG
Netto/Net: 1.232,4 KG
Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 6 x 0000SON, 96 x KLT 4314, 6 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/: 57487694

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 18e318912 - 501205 2277 786 MN

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Qtà Unitaria | Consegna/Delivery / Handling Unit |
|---|---|---|---|---|---|
| 001 | 9000112873 | F-604633.RTR1-H84#S<br>Cuscinetto a rulli conici<br>083465731-4350-10 | 5.760 | PZ | 21812173/10 |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 29/06/22
Firma

875276715
875276753
875276770
875276793
875276810
875276828

| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | Lotto / Batch | Quantità / Quantity | Ursprungsland / Country of origin |
|---|---|---|---|
| 550003885501 | 0052853505 | 5.760 PZ | Ungheria |

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni | Descrizione imballaggio | Kanban No. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 875276715 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |
| | | Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S | | | | Quantità: | 960 PZ |
| 2 | 875276753 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |
| | | Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S | | | | Quantità: | 960 PZ |
| 3 | 875276770 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |
| | | Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S | | | | Quantità: | 960 PZ |
| 4 | 875276793 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |



**Schaeffler Technologies AG & Co. KG,** Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Jens Schüler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

**SCHAEFFLER**

**Consegna n.**
**Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No. **21812173**

4 Data spedizione/ Shipping Date 23.06.2022

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni | Descrizione imballaggio | Kanban No. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Articolo | 083465731-4350-10 | F-604633.RTR1-H84#S | | Quantità: | 960 PZ |
| 5 | 875276810 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |
| | | Articolo | 083465731-4350-10 | F-604633.RTR1-H84#S | | Quantità: | 960 PZ |
| 6 | 875276828 | 205,4 KG | 245,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | | |
| | | Articolo | 083465731-4350-10 | F-604633.RTR1-H84#S | | Quantità: | 960 PZ |

Gestione imballaggi a rendere

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6,000 | P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ | 050923811-0000 | 0000SON |
| 96,000 | P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP | 002628988-0000 | KLT 4314 |
| 6,000 | P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53 | 000984477-0000 | TBA-500274 |

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



**Schaeffler Technologies AG & Co. KG,** Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Jens Schüler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

**1** Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No.: Unbekannt

Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

# CMR

Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Seite 1 / 1
57953632

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Flash Europe GmbH Deutschland
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

**3** Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno,14248
Land/Country: Italien

**17** Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Subsequent Carrier (Name, Address, Country)

S.C. EUROALPIN S.R.L. P.L. ORADEA 7 J05/1487/2003 BIHOR ROMANIA C.U.I. R15919771

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Schweinfurt
Land/Country: Deutschland
Datum/Date: 27.06.2022

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of carriers

**5** Beigefügte Dokumente / Documents enclosed

| 6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos | 7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages | 8 Art der Verpackung / Kind of Package | 9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods | 10 Statistiknummer / Statistic Number | 11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg) | 12 Umfang (m³) / Volume (m³) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 57487694 | 6 | | | 84822000 | 1473,00 | 2,064 |
| 57487695 | 8 | UNKNOWN | | 84829900 | 1312,00 | 2,752 |
| 57487696 | 5 | UNKNOWN | | | 822,50 | 1,720 |
| Summe: | 19 | Packages | | | 3607,50 | 6,536 |

| Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No. | UN-Nummer / Number UN | Verp.-Gruppe / Packaging Group |
|---|---|---|---|
| | | | |

**19** zu zahlen vom: / to pay by:

| | Absender / Sender | Währung / Currency | Empfänger / Consignee |
|---|---|---|---|
| Fracht / Transportation Charges | | | |
| Ermäßigungen / Reductions | | | |
| Zwischensumme / Sub-Total | | | |
| Zuschläge / Supplement | | | |
| Nebengebühren / Additional Fees | | | |
| Sonstiges / Others | | | |
| Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay | | | |

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's instructions for Customs, etc.

WI/CSW-CW42 Moritz Al-Bayati
TEL: MAIL: ALBAYMRI@SCHAEFFLER.COM

**14** Rückerstattung / Reimbursement

**15** Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

DAP Modugno

**20** Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**21** Ausgefertigt in / Established in: Schweinfurt — am / at: 27.06.2022

**22** Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

**23** Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

S.C. EUROALPIN S.R.L. P.L. ORADEA 7 J05/1487/2003 BIHOR ROMANIA C.U.I. R15919771

**24** Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: 29 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and stamp of Consignee

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

| von/from | bis/to | km |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

**Paletten-Absender** - Paletts Sender

| Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

**Paletten-Empfänger** - Paletts Consignee

| Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27**

| | Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in kg |
|---|---|---|
| Kfz | BH-49-SVL | |
| Anhänger | BH 87 SVL | |